

Distr.: General 12 April 2018 Russian

Original: English

Письмо Генерального секретаря от 11 апреля 2018 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сослаться на обсуждения, состоявшиеся в Совете Безопасности 10 апреля 2018 года, по поводу продолжающих поступать сообщений о применении химического оружия в Сирийской Арабской Республике.

В этой связи я обращаюсь к Вам, чтобы выразить свое глубокое разочарование, вызванное тем, что Совет Безопасности не смог прийти к согласию относительно специального механизма установления ответственности за применение химического оружия в Сирийской Арабской Республике.

Я вновь выражаю свое возмущение в связи с заявлениями о применении такого оружия в Сирийской Арабской Республике. Я также вновь заявляю о своем решительном осуждении применения химического оружия. Любой подтвержденный факт применения химического оружия любой из сторон конфликта вызывает отвращение и достоин порицания, а также представляет собой явное нарушение норм международного права.

Серьезность самых последних утверждений о применении химического оружия в Думе (Восточная Гута) четко свидетельствует о необходимости проведения беспристрастного, объективного и независимого расследования с привлечением профессиональных специалистов. Поэтому я хотел бы вновь выразить поддержку Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) и ее миссии по установлению фактов, которой поручено установить факты, связанные с утверждениями о применении токсичных химикатов в качестве оружия в Сирийской Арабской Республике.

ОЗХО уже получила и положительно откликнулась на просьбу направить группу миссии по установлению фактов. В связи с этим полным ходом ведется подготовка к прибытию группы в Сирийскую Арабскую Республику, включая оказание поддержки в области обеспечения безопасности Организацией Объединенных Наций. Миссии по установлению фактов должен быть предоставлен полный доступ, без каких-либо ограничений или препятствий, чтобы она могла осуществлять свою деятельность.

Обеспечение привлечения к ответственности за подтвержденные случаи применения химического оружия является нашим долгом, и не в последнюю очередь перед жертвами таких нападений. Непривлечение к ответственности придает смелости тем, кто может применить такое оружие, поскольку создает у них ощущение безнаказанности. Это, в свою очередь, еще больше подрывает нормы, запрещающие применение химического оружия, и международную архитектуру разоружения и нераспространения в целом.



Я настоятельно призываю все государства-члены действовать ответственно в этих опасных условиях. Я обращаюсь к Совету Безопасности с призывом выполнять свои обязанности и продолжать усилия по согласованию специального, беспристрастного, объективного и независимого механизма установления ответственности за применение химического оружия. Я готов поддержать эти усилия.

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Антониу Гутерриш

2/2